

komma

# Peer review

## Woord vooraf / Introduction – ESF-project KOMMA

*Men verwacht dat ons onderwijs zo is geconcipieerd dat iedereen met eigen talenten en interesses vlot doorstroomt volgens een ideaal leertraject, een 'doorstroomroute'. Sommige leerlingen slagen daar niet in en dienen noodgedwongen op de snelweg met diverse rijstroken die aangepaste snelheden toelaten toch een pauze te nemen, tijdelijk een afrit te nemen omdat ze met de stroom niet mee kunnen.*

*Op die rustige groene plek dienen 'afhakkers' even op adem te komen om met een terugblik op de afgelegde weg (met al dan niet gehaalde mijlpalen) te kunnen kiezen welke alternatieve leerwegen (leergids) zich aandienen om in functie van eigen interesses, talenten en competenties toch nog realistische toekomstperspectieven te ambiëren.*

*Our education is supposed to be designed in such a way that anyone using his of her own talents and interests flows smoothly into an ideal learning pathway, a 'progression route'. Some students do not succeed and are forced to take a break or to actually take a temporary exit on the highway with several lanes and different speed limits, because they simply can't 'go with the flow'. In this quiet 'green space' drop-outs should be able to catch their breath and look back on passed trajectories [with their failures and / or achieved milestones] in order to choose alternative learning pathways [teaching guide] based on their own interests, talents and skills. By doing so they can still aspire realistic prospects.*

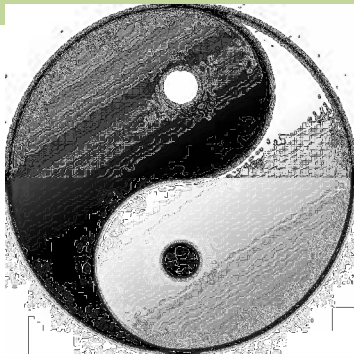
## Locatie / Meetingpoint

Departement Onderwijs en Vorming – Dienst Beroepsopleiding – Blok 2A  
Hendrik Consciencegebouw – Koning Albert II-laan 15 – 1210 Brussel

[http://www.mobielvlaanderen.be/bereikbaarheidsgids/bestem\\_bru-no.php?a=13&nav=4](http://www.mobielvlaanderen.be/bereikbaarheidsgids/bestem_bru-no.php?a=13&nav=4)

## Inhoud / Content

- Woord vooraf / Introduction
- **Concept peerreview**
  - speerpunten / focal points:**
  - DN - digitaal follow-up platform
  - NL - hybride leeromgevingen / hybrid learning environments
  - A - gedifferentieerde leerloopbaan / differentiated learning pathways
  - CH - strategische marktbenadering / strategic market approach
- Experts uit buurlanden / Foreign experts
- Vlaamse / Flemish experts
- DBO-staf (organisatieploeg / organizing team)



## Digitaal follow-up platform

Het systeem van monitoring, waarbij counselors als verbindingsofficier en bemiddelende spilfiguur optreden tussen student, docent en mentor. Via de opbouw van een digitaal portfolio kan de competentieontwikkeling van de betrokkene nauw worden opgevolgd.

The system of monitoring, where counselors working as liaison officers and key figures are mediating between student, teacher and mentor. By constructing a digital portfolio the competences of the person are closely monitored.



## Hybride leeromgeving

De omgekeerde leerweg verdedigt een onderwijsconcept dat is gebaseerd op de visie dat leren voor een beroep best plaats kan vinden in de context van dat beroep; het creëren van een hybride leer- en werkomgeving, waar de krachten uit beide werelden in een symbiotisch verband aan elkaar worden gekoppeld.

The reverse pathway defends an educational concept based on the notion that learning a profession can best take place in the context of that profession; the creation of a hybrid learning and working environment, where the strengths of both worlds are joined in a symbiotic connection.

De nadruk van de peer review ligt op het bevorderen van een voortdurende kwaliteitsontwikkeling in een sfeer van openheid en wederzijds vertrouwen, die bijdraagt tot het vergroten van transparantie en vergelijkbaarheid van het onderwijs in Europa.

The focus of the peer review lies on the promotion of a continuous quality development in an atmosphere of openness and mutual trust, which contributes to enhancing transparency and comparability of education in Europe.



## Gedifferentieerde leerloopbaan

Een bijzonder gestructureerd en zeer toegankelijk systeem van zorg voor leerlingen biedt de garantie dat scholen werken met vormen van counseling: een schoolpsychologische - en schoolbegeleidingsdienst die iedereen die met onderwijs heeft te maken en die gespecialiseerd is in schoolloopbaanbegeleiding, gratis hulp biedt.

A very structured and very accessible system of care for pupils enables schools to work with counseling: there is a schoolpsychological and school advisory, a free service for anyone involved in education and specialized in school career guidance.



## Strategische marktbenadering

De kantons in Zwitserland zijn het best geplaatst om binnen de regio met lokale ondernemingen de realiteit onder ogen te zien en het opleidingsaanbod te evalueren; passende maatregelen worden getroffen om de jongeren aan een geschikte werkplek te helpen. Een recente federale wet verplicht de bedrijven – ook deze die geen werkervaringsplaatsen ter beschikking stellen – binnen hun sector een bijdrage te leveren om de sectorfondsen te spijzen.

The Swiss cantons are best placed to face the reality in their own region with local enterprises and to evaluate the training offers; appropriate measures are taken to help young people to a suitable workplace. A recent federal law requires the companies – even those not providing work experience – in their sector to contribute to the industry funds.

## DBO

Koning Albert II-laan 15 – 1210 Brussel  
02/553 87 00  
02/553 88 45  
daniel.samyn@ond.vlaanderen.be

Via onze website  
[www.ond.vlaanderen.be/dbo](http://www.ond.vlaanderen.be/dbo)

DBO-Staf / **Staff (organizing team):**

**Daniël Samyn**  
Christian Lesieur  
Miet Verhamme  
Franz Pieters  
Georges Van Damme  
Tanja Biebaut  
Hilde Wynen



## Hotel Husa President Park

Koning Albert II-laan 44 – 1000 Brussel  
<http://www.husapresidentpark.com/>

### Dinsdag / Tuesday 27/03/12

19.00 **Diner hotel Husa Pres. Park**  
[Maison Blanche]

Gezellig samenzijn / **Social gathering**

### Woensdag / Wednesday 28/03/12

#### [Hendrik Conscience]

09.00 Onthaal / **Reception**

09.30 – 11.30 Conclusies / **Conclusions**

11.30 – 12.00 Afspraken /

**Appointments Exchange Event**

12.00 Lunch VIP-ruimte / **Lunch**  
VIP-room

14.00 Afscheid / **Closing / Send off**

Het ontbijtbuffet in het restaurant, "les jardins de St-Roch" is in de geboekte overnachtingen inbegrepen.

The breakfast buffet in the restaurant is included in the booked accommodation.

## Driedaags programma

### Maandag / Monday 26/03/12 [Hendrik Conscience]

- 10.00 Onthaal / **Reception**
- 10.30 Verwelkoming & kennismakingsronde / **Welcome & introduction round**
- 11.00 Toelichting programma / **Explanation program**
- 11.15 Korte rondleiding / **Short guided tour of Dienst Beroepsopleiding**
- 12.00 Lunch VIP-ruimte / **Lunch VIP-room**
- 14.00 Check in hotel Husa President Park
- 14.30 Briefing met Vlaamse experts / **Briefing with Flemish experts**
- 16.00 Vrij / **Free time**

### Dinsdag / Tuesday 27/03/12 [Boudewijn]

- 09.00 Onthaal / **Reception** + Toelichting dagverloop / **Explanation day course**
- 09.30 – 10.00 Power point presentatie speerpunt / **focal point 1**
- 10.05 – 10.35 Power point presentatie speerpunt / **focal point 2**
- 10.40 – 11.10 Power point presentatie speerpunt / **focal point 3**
- 11.15 – 11.45 Power point presentatie speerpunt / **focal point 4**
- 12.00 Lunch VIP-ruimte / **Lunch VIP-room [Hendrik Conscience]**
- 13.30 – 15.00 Discussie met Vlaamse experts over speerpunten 1 & 2
- 15.15 – 16.45 **Discussion with Flemish experts about focal points 3 & 4**
- 16.45 – 17.00 Synthese werkpunten / **Synthesis operating points**

## Buitenlandse gasten / Foreign guests

<b>Denemarken:</b>	Lene Poulsen	&	John Vinter Knudsen
<b>Nederland:</b>	Erica Aalsma	&	Ilya Zitter
<b>Oostenrijk:</b>	Stefan Humpl	&	Markus Martincevic
<b>Zwitserland:</b>	Grégoire Evéquoz	&	Daniel Favre



## Vlaamse experts / Flemish experts

René Vanotterdijk	Sabien Lasure
Geert Ramaekers (27/03) & ...	Manou Doutrepoint (27/03) & Ingrid Snel
Giovanni Pauwels	Leo Scheers
Piet Van den Bossche (27/03) & ...	Jacques Verleijen
Bert Bellens	